



ՄՈՆՐԵԱԼԻ ՀԱՅ ԿԱԹՈՂԻԿԷ ՀԱՄԱՑՆՔ

ՏԻՐԱՄԱՅՐ ՆԱՐԵԿԻ ԺՈՂՈՎՐԴԱՊԵՏԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ԱՄՍԱԹԵՐԹԻԿԸ
COMMUNAUTÉ ARMÉNIENNE CATHOLIQUE DE MONTRÉAL
BULLETIN MENSUEL DE L'ÉGLISE PAROISSIALE NOTRE-DAME-DE-NAREG

858, boul. de la Côte-Vertu
Saint-Laurent (Québec) H4L 1Y4 CANADA

Téléphone : 514 748-6435 Télécopie : 514 748-5502
Téléphone de la salle communautaire : 514 748-9231
egarcana@eacn.ca www.eacn.ca

MAI 2010 ՄԱՅԻՍ

À VOTRE SERVICE

Mgr Georges Zabarian, curé et vicaire général pour le Canada et les États-Unis
Mgr Georges Yeghiayan, collaborateur du curé
Sœur Berthe Rolland, c.s.c., secrétaire

HEURES D'ACCUEIL

Du lundi au vendredi : 10 h - 12 h et sur rendez-vous
MESSES DU DIMANCHE
10 h 30 et 12 h 15

2010 - Քահանայական Տարի

*Ամենապատիւ եւ Գերերջանիկ Ներսէս Պետրոս ԺԹ Կաթողիկոս Պատրիարքի
Պատգամը՝ Քահանայական Տարւոյն Առթիւ:*

Բենեդիկտոս ԺԶ. սրբազան Քահանայապետը, ամենասուրբ Սիրտ Յիսուսի տօնին օրը, Ֆրանսայի Արս գիւղի հոշակաւոր սուրբը՝ Ժան Մարի Վիաննէի մահուան 150ամեակին առիթով, 2010-ը Քահանայական Տարի հռչակեց, ըսելով. Ձեր աղօթքներուն կը յանձնեմ այս նոր հոգեւոր նախաձեռնութիւնը, որ պիտի յաջորդէ սուրբ Պօղոսի Տարիին: Թո՛ղ այս նոր Յօբելիական Տարին առիթ ըլլայ խորացնելու քահանայական առաքելութեան արժէքն ու կարեւորութիւնը եւ Տիրոջմէ ինդրելու, որ իր Եկեղեցոյ սուրբ քահանաներ շնորհէ:

Յօբելեանին նպատակը - Քահանայական Յօբելիական Տարին հռչակելով, սրբազան Քահանայապետը փափաքեցաւ ըսել աշխարհի բոլոր քահանաներուն, թէ որքան զիրենք կը սիրէ, որպէսզի ամէն քահանայ ուրախութեամբ ապրի իր քահանայական կոչումը եւ եռանդով կատարէ իրեն յանձնուած առաքելութիւնը: Գիտենք, որ աշխարհի վրայ ծագած են շատ աղանդներ եւ նոր աստուածամերժ մշակոյթներ եւ թիւր տեսութիւններ, որոնք հսկայական քայլերով կը յառաջանան եւ կը տարածուին ամէն միջավայրի մէջ: Ասոնք դժուար մարտահրաւերներ կը հանդիսանան, մանաւանդ քահանաներուն համար իրենց հովուական գործին մէջ: Եկեղեցոյ նպատակը չէ աշխարհը դատապարտել, այլ փրկել՝ առաջնորդելով մարդիկը դէպի ուղիղ ճամբան՝ լուրջ փաստարկութիւններով եւ անհատնում համբերութեամբ, եւ մօտեցնելով բոլորը Յիսուսին:

Ոմանք կրնան առարկել, թէ այս հարցերը քահանաներուն կը հային. ուրեմն ինչո՞ւ համար սրբազան Քահանայապետը Յօբելիական Տարին հռչակելով՝ համայն քրիստոնէաներուն կոչ կուղղէ: Պատասխանը պարզ է: Նախ եւ առաջ, քրիստոնէական առաքելութիւնը միմիայն քահանային գործը չէ, այլ ամէն ճշմարիտ քրիստոնէայի մտահոգութիւնը դառնալու է: Բարեբախտաբար այսօր կան բազմաթիւ հոգեւոր շարժումներ, որոնց անդամները մէյ մէկ առաքեալներ դարձած են իրենց շրջանակին մէջ: Անոնք իրենց մասնակցութիւնը կը բերեն ժողովրդապետական եւ թեմական զանազան գործունէութիւններուն: Այս աշխարհական առաքեալները սիրայօժար հովիւին կը ծառայեն եւ օգնելու պատրաստակամութիւն ցոյց կու տան, առանց որեւէ ակնկալութեան:

Այս Յօբելեանը կը յանձնարարէ հաւատացեալներուն, որ զօրակցին իրենց հովիւներուն, յատուկէն աղօթեն իրենց համար եւ անոնց գործակից դառնան

հովուական գործերուն մէջ, ամէն մէկը իր կարողութեան չափով: Համայն քրիստոնէայ հասարակութեան կ'իյնայ քաջալերել քահանայական կոչումները՝ ընտանիքներուն մէջ, դպրոցներուն մէջ եւ մանաւանդ երիտասարդական կազմակերպութիւններուն մօտ, որպէսզի թիւով շատ եւ որակեալ քահանաներ ունենանք Աւետարանի լոյսը սփռելու համար ամէն տեղ ուր կարիք կայ: Ամէն մարդ իրաւունք ունի ճշմարտութիւնը ճանչնալու եւ գիտնալու, որ "Աստուած զինք անհունօրէն կը սիրէ":

Ուստի, Քահանայական Տարին կը հայի բոլոր քրիստոնէաներուն: Այս իմաստով, սրբազան Պապը կըսէ. Եթէ ընդհանուր Եկեղեցին միսիոնար է, ուստի ամէն քրիստոնէայ, շնորհիւ իր ստացած Մկրտութեան եւ Դրոշմի խորհուրդներուն, հրաւիրուած է հաւատքը հոշակելու: Առաքելութեան փափաքը կը ծագի վերանորոգուած սրտի մը մէջ, երբ հաւատացեալը աղօթքի, սուրբ Գիրքի ընթերցումի եւ կամ հոգեւոր խորհրդածութեան միջոցով՝ Յիսուսի փրկչական գործին մասնակից դառնալու փափաքը ունենայ, ինչպէս պատահեցաւ Սուրբ Առաքեալներուն, Սուրբ Գրիգոր Լուսաւորչին եւ իրենցմէ ետք անթիւ ուրիշ քրիստոնէաներուն, մինչեւ մեր օրերը:

« Attirons-le dans un piège »

Ses livres étaient déjà dans les cartons ; les valises presque bouclées, il s'apprêtait à rejoindre le pays et les lieux où il avait œuvré avant d'être appelé par Jean-Paul II à la Congrégation pour la Doctrine de la Foi en 1981. Il allait pouvoir retourner avec joie aux études.

Et l'impensable s'est produit ! Il était choisi par ses pairs pour succéder à son grand ami Jean-Paul II, sur le Siège de Pierre. Comment interpréter l'événement ? L'achèvement en beauté d'une carrière brillante qui le portait au sommet ? ou bien la descente aux enfers ? Dans les jours précédant le Conclave, un dessin humoristique circulait dans les chaumières. On y voyait les cardinaux s'avancer en file indienne, tenant à la main la chaussure qu'ils avaient ôtée de leur pied droit. Il s'agissait pour chacun d'essayer un énorme soulier qui trônait devant une cheminée. Les pieds ridiculement petits des cardinaux allaient d'évidence nager dans l'immense chaussure du géant qui venait de disparaître. A côté de lui, ils avaient l'air de lilliputiens ! Sur leurs visages se lisaient l'appréhension de devoir montrer à tous la disproportion des pointures.

A entendre les premières paroles du nouvel élu, c'était bien ce sentiment de faiblesse qui perçait derrière les premiers accents de sa voix et ses gestes mal assurés. Au balcon où il se présenta, juste après l'élection, il prononça deux phrases seulement : « *Les cardinaux m'ont élu, moi simple et humble travailleur dans la vigne du Seigneur. Ce qui me console, c'est que le Seigneur sait travailler et agir avec des instruments insuffisants* » (19 avril 2005, jour de son élection). Le 24 avril, quelques jours après, il ajoutait : « *Priez pour moi, pour que j'apprenne toujours à aimer le Seigneur. Priez pour moi afin que je ne me dérobe pas par peur devant les loups* ».

Les loups n'allaient pas tarder à donner de la voix. Première nouvelle à sensation : à 13 ans, il avait été enrôlé dans la jeunesse hitlérienne : n'était-il pas un crypto-nazi ? Avec l'affaire Pie XII, il devenait un supporter caché de l'hitlérisme. A Ratisbonne, en 2006, il devenait un islamophone notoire, prêt à réveiller les guerres de religion. Avec la Fraternité Saint Pie X, il apparaissait comme un opposant résolu au Concile Vatican II. Avec Williamson, négateur de la shoah et de l'existence des camps de la mort, il venait renforcer les rangs des négationnistes ! Avec le Brésil, il montrait le visage d'une Église intransigeante, impitoyable, moralisante et dénuée de miséricorde. Sur le continent africain, il devenait un traître à la cause des malades atteints du sida. Ces dernières semaines, étaient dévoilées ses nombreuses 'collusions' avec la pédophilie. Et s'il était lui-même un pédophile ? Au total, cela fait quand même beaucoup pour un seul homme ! Mais impossible de douter, puisque « c'est écrit dans le journal », « ça passe à la télé ». Et aujourd'hui : « c'est sur internet ». Il devient urgent de le faire taire !

En cette circonstance, la lecture d'un passage du Livre de la Sagesse est instructive : « *Traquons le juste, attirons-le dans un piège puisqu'il nous contrarie, il s'oppose à notre conduite. Il nous reproche de désobéir à la Loi de Dieu... Il est un démenti pour nos idées. Sa simple présence nous pèse car son genre de vie s'oppose à celui des autres, sa conduite est étrange* » (Sg 2, 10-13).

Il s'agit en effet de traquer les moindres paroles du Pape, de surprendre le moindre de ses gestes ; et à la faveur d'une virgule ou d'un accent, de reconstruire son discours. Ceux qui sont doués d'une double vue - les 'Voyants', ils sont nombreux parmi les informateurs - ceux-là se considèrent comme habilités à exprimer sa véritable pensée et à la présenter au monde sous le sceau d'une crédibilité absolue.

D'où vient cette ardeur missionnaire ? De la crainte éprouvée de son audience qui risquerait de contrecarrer celle des autres ! On mesure, en effet, l'impact d'un homme à la puissance des forces qu'il déclenche contre lui. On ne cherche pas à réduire au silence celui qui n'a rien à dire ; au contraire, on le laisse occuper l'écran, ce qui permet aux gens de l'ombre d'agir tranquillement pour mieux façonner à leur convenance les esprits assoupis ! Et surtout, à travers la personne du Pape, on atteint toute l'Église. On discrédite à la fois les évêques, les prêtres, les diacres, les religieux et tous les catholiques. L'invitation implicite leur est faite de quitter ces 'mauvais lieux', d'aller renforcer les rangs de tous les honnêtes hommes... le rang des hommes pleinement intègres !

Les prêtres catholiques sont particulièrement visés, car on les soupçonne d'être très malheureux dans la vie qu'ils ont choisie, d'ailleurs, choisie sans bien savoir. S'ils étaient mariés, comme ils seraient heureux, dynamiques et équilibrés, surtout en ces temps où le mariage est en passe d'être une formalité sans contenu ! En devenant Monsieur Tout-le-monde, ils deviendraient beaucoup plus proches du monde !

Dans cette humanité qui s'organise sans Dieu, voilà ce que, justement, viennent contredire les propos de ce Pape qui disait naguère : « *Celui qui ne donne pas Dieu donne toujours trop peu !* » Ou encore : « *Le monde veut voir chez les chrétiens ce qu'il ne voit nulle part ailleurs* ».

Père Guy Bagnard, évêque de Belley-Ars

En marge du Synode des Évêques pour le Moyen Orient prévu pour octobre 2010 (2)

Les différentes Églises catholiques orientales

Les Églises patriarcales

Les Églises patriarcales ont le droit de choisir leur propre patriarche. Il est élu par le Synode des évêques et il est immédiatement proclamé et intronisé. Il demande ensuite la communion ecclésiastique avec le pape.

Église maronite (siège au Liban)

Église catholique copte (siège en Égypte)

Église catholique arménienne (siège au Liban)

Église catholique syriaque (siège au Liban)

Église grecque-catholique melkite (siège en Syrie)

Église catholique chaldéenne (siège en Irak)

Les Églises archiépiscopales majeures

L'archevêque majeur est élu de la même manière qu'un patriarche. Cependant, son élection doit être confirmée par le pape pour qu'il puisse être intronisé.

Église grecque-catholique ukrainienne

Église catholique syro-malabare

Église catholique syro-malankare

Église grecque-catholique roumaine

Les Églises métropolitaines

Le métropolite est nommé par le pape à partir d'une liste d'au moins trois candidats soumise par le Synode des évêques.

Église catholique byzantine (aux États-Unis, d'origine ruthène)

Église catholique éthiopienne
Église grecque-catholique slovaque

Les autres Églises et communautés

Le primat est désigné par le pape.

Église grecque-catholique ruthène

Église grecque-catholique hongroise

Église grecque-catholique bulgare

Église grecque-catholique croate

Église grecque-catholique serbo-monténégrine

Église grecque-catholique macédonienne

Église grecque-catholique tchèque

Église grecque-catholique russe

Église grecque-catholique biélorusse

Église grecque-catholique albanaise

Église catholique italo-albanaise

Église grecque-catholique hellène

Et Communauté grecque-catholique géorgienne

Vie de notre communauté

Baptêmes

Sont devenus enfants de Dieu par le Sacrement du baptême

Garen Houssamian, le 11/4/2010

Carmen Barsemian, le 11/4/2010

Christophe Paquette, le 25/4/2010

Décès

Se sont endormis dans le Seigneur

Sirarpie Baghdjian, le 12/4/2010

Alexandre Jabrayan, le 19/4/2010

Thérèse Couzian née Kaplo, le 25/4/2010

Calendrier de mai
mois consacré à la Vierge Marie

- Samedi 1^{er} **St Joseph, travailleur**
10 h Répétition de la cérémonie de la Première Communion
- Dimanche 2 **10 h 30 Thérèse Couzian née Kaplo**
Bahija Rafo, née Moukhtar, par sa mère, ses sœurs et ses frères
Paul Zakar, par sa soeur, Gemma Kilzi
Raymond Ajami, par son épouse Georgette
12 h 15 Messe solennelle de la Première Communion
Առաջին Հաղորդութեան Պատարագ
- Lundi 3 **Երկուշաբթիէն ուրբաթ, երեկոյեան Ժամը 7-ին ` Ս. Վարդարանի**
ցերմեռանդութիւն
Du lundi au vendredi à 19 h Récitation du chapelet en arménien
Du lundi au vendredi à 20 h Récitation du chapelet en arabe

Մայրերու Օրուան նուիրուած
Հաշկերոյթ-Պարահանդէս
Fête des mères

Bal organisé par le comité social

Samedi, le 8 mai 2010 à 20 h 30

Au restaurant <Embassy Plaza> à Laval

Bal organisé par la chorale Sacré-Coeur

Samedi, le 8 mai 2010 à 21 h 30

Au restaurant <Al Sultan> à Laval

- Dimanche 9 **Fête des mères**
10 h 30 Marie Safar-Karib, Maher, Farida et Antoine Safar, par
Georges Safar et ses enfants
Paul Zakar, par sa soeur, Gemma Kilzi
Rose et Habib Ahmarani, par Peppo Ahmarani
12 h 15 Messe chantée par la chorale Group
Alexandre Jabrayan
Herminé Jabrayan née Serabian (5^e ann.), par la famille
Serabian
Yévnigué Andonian née Khederian (1^{er} ann.), Serop, Khatoun
Antounian et Garabed Andonian, par Hampartsoum et Seta
Antounian, Garbis et Ani Meshefedjian.
- Mercredi 12 **10 h 30 Le groupe de prière Ste-Rita**

Jeudi 13	Ascension de N. S. J. C. Notre-Dame de Fatima 19h Soirée de l'Ascension
Dimanche 16	10 h 30 Messe 12 h 15 Défunts Sabounjian, Samuelian et Kaloukian , par Joseph et Annie Sabounjian Alice Tchakmakian-Boudakian, Hovhannes et Souraya Tchakmakian, Melkon, Lucie et chef Melkon Boudakian, Défunts Tchakmakian, Boudakian et Moumdjian , par les familles Tchakmakian 17 h Soirée culturelle organisée par l'Amicale Taniel Varoujan
Samedi 22	Sainte Rita de Cascia 19 h Messe suivie d'une réception offerte par la Confrérie de Ste-Rita
Dimanche 23	Pentecôte 10 h 30 Said, Attia et Joseph Mouchacca, Manuel Gulkhatur et Georges Meguerditchian , par leurs enfants 12 h 15 Alexandre Jabrayan (40^e) , par ses fils, Chahé et Raffi, ainsi que par Khoren et Eugénie Manoukian
Mercredi 26	10 h 30 Le groupe de prière Ste-Rita
Dimanche 30	La Sainte Trinité 10 h 30 12 h 15 19 h Clôture du mois de Marie : Chapelet, Procession
Lundi 31	Visitation de la Vierge Marie Ste Hripsimé et ses Compagnons

Հայր Անդրեաս Եպս. Պետողեանի վախճանումը

Ամենապատիւ Տէր Ներսէս-Պետրոս ԺԹ Կաթողիկոս-Պատրիարքը, Չմմառու Պատրիարքական Արժիւեան միաբանութիւնը եւ Պետողեան ընտանիքը կը գուժեն երջանկայիշատակ՝ **Հայր Անդրեաս Եպս. Պետողեանի** վախճանումը, որ պատահեցաւ երկուշաբթի, 12 ապրիլ 2010-ին առաւօտեան, Սեն Ժորժ հիւանդանոցին մէջ, Աժալթուն, լիբանան:

Յիշատակն Արդարոց օրհնութեամբ եղիցի:

THOUSANDS OF MONTREAL ARMENIANS PAY TRIBUTE TO THEIR FOREFATHERS AT SAINT JOSEPH ORATORY

Thursday, April 22, 2010 Montreal's St. Joseph Oratory was filled to capacity with all who had come, around 3000 faithful, to pay homage to the memory of the 1.5 million Armenian victims of the first genocide of the 20th century.

The Armenian Apostolic, Catholic and Evangelical churches jointly organized the ecumenical commemoration of the 95th anniversary of the Armenian Genocide. Participating in the services were around 15 denominational churches, including the Catholic, Anglican, Orthodox and Evangelical churches.

The procession of the clergy was led by students of AGBU Alex Manoogian, Notre Dame de Nareg and Sourp Hagop Armenian Schools of Montreal, and the scouts of AGBU and Homenetmen, while the Joint Choir of Montreal Armenians sang the traditional "Hrashapar" (Hymn of procession-Te Deum), directed by choirmaster Varuzhan Margaryan.

The welcoming and opening statement was delivered in French and Armenian by Very Reverend Father Kevork Yeghiayan. The religious ceremony began with the Lord's Prayer, recited by all in their respective languages. Prayers for this occasion were led by Montreal Cardinal Jean-Claude Cardinal Turcotte and the message of the day was delivered by the Most Reverend Bishop Barry Clarke of the Anglican Diocese of Montreal.

Each church leader took to the podium and delivered a prayer and a message in French or English, paid their respects to the victims of the Armenian Genocide, and condemned all acts of violence against humanity.

Between prayers, the 80-member Joint Choir of Montreal Armenians rendered spiritual songs in Armenian, as well as Mozart's Ave Verum (soloists Hasmik Gasparian, Sandra Afeyan, Pierre Keork) and Lacrymosa-The Requiem Mass.

A candle-lit ceremony followed, as the students and scouts distributed the candlelight of the clergy to present the faithful. The lights of the cathedral were dimmed and the "Der Voghormia" (soloist Elie Berberian) hymn was sung by the entire congregation. A Holy Box containing the relics of victims of the Armenian Genocide, from the desert of Der Zor, was brought forth through a procession by Very Reverend Father Shenork Kasparian and placed on the Holy Altar.

The Bishop of the Anglican Diocese of Montreal, Lord Barry Clarke, was the keynote speaker of the ecumenical service. His Grace lauded the Armenian Church as the most ancient one in Christendom and presented an overview of the historical events of the Armenian Genocide. He said, "It is important to remember, because there can be no real hope without memory; and it is clear that we have not sufficiently remembered, nor learnt from those dreadful events nor from the failure of the community of nations to respond to them appropriately. There can be no healing, reconciliation and justice for Armenians, if the genocide is not fully acknowledged and responsibility for it accepted. Without it, there is no basis for the rebuilding of trust and a more secure future in the community of nations."

His Grace continued "Our presence here tonight keeps alive the voices from the grave, united with the martyrs, the angels, the archangels and the whole company of saints shouting for release that liberates the captives and sets them free. The plea of these voices is our mission entrusted to us by God to be a people empowered to bring about the necessary reconciliation and justice in order that the wounds and scars we carry for past generations of women, men, and children may be healed. Tonight we hear the voices from the grave of the men, women, and children of this Armenian Genocide to heed God's voice and respond by doing justice, loving kindness and walking humbly with God. Amen."

Mr. Chahe Tanachian was invited to read the Statement of the Right Honorable Stephen Harper on the occasion of the 95th anniversary of the Armenian Genocide. Mr. Tanachian informed the public that on Wednesday, April 21, 2010, representatives of four major political parties in the Parliament of Canada delivered statements. MP Harold Albrecht from the ruling Conservative party and Chair of

Canada-Armenia Parliamentary friendship group declared the following in the House of Commons; "Mr. Speaker, I rise today as Chair of the Canada-Armenia Parliamentary Friendship Group to remember the Armenian Genocide of 1915...The Armenian Genocide was recognized by the Senate in 2002, by this House in 2004, and first commemorated by the Government of Canada in 2006. The Armenian Canadian community has contributed greatly to Canada's culture and economy. I applaud their efforts to acknowledge their past while looking forward to the future to build bridges based on mutual respect. Mr. Speaker, by recognizing and remembering the Armenian Genocide, we should all be motivated to do everything in our power to ensure that such a terrible tragedy never happens again."

The memorable Martyrs' prayer and ecumenical service ended with "Cilicia" and "Etchmiadzin I Hore" hymns by a procession of clergy presided by Archbishop Khajag Hagopian and Bishop Bagrat Galstanian.

-30-

Annex

Representatives of many religious denominations offered their prayers for the victims of genocide, including:

- Jean Claude Cardinal Turcotte, Roman Catholic Archdiocese of Montreal
- Bishop Barry Clarke, Anglican Diocese of Montreal
- Bishop Ibrahim Ibrahim, Greek Melkite Catholic Eparchy
- Bishop Alexander Mufarrij, Antiochian Orthodox Church
- Mgr. Joseph Khoury, Maronite Church
- Bishop Ioan Cassian, Romanian Orthodox Church
- Mgr. Louis Al-Dairany, Chaldean Church
- Rev. Canon David Oliver, Anglican Diocese of Montreal
- Very Rev. Father Jack Yakoub, Syriac Orthodox Church
- Very Rev. Father Raphael Bichara, Coptic Orthodox Church
- Very Rev. Father Arsanios Serry, Coptic Orthodox Church
- Reverend Father Fadi Atallah, Syriac Catholic Church
- Deacon Anthony Mansour, Montreal Center of Ecumenism

Clergy of the Armenian Apostolic, Catholic and Evangelical Churches

- Msgr Georges Zabarjan (Catholic)
- Very Rev. Father George Yeghiayayn (Catholic)
- Verabadveli Jean Zarifian (Evangelical)
- Verabadveli Manuel Jinbachian (Evangelical)
- Verabadveli George Dabbo (Evangelical)
- Very Rev. Father Shenork Kasparian (Apostolic)
- Very Rev. Father Abgar Hovakimyan (Apostolic)
- Reverend Father Hrayr Nicolian (Apostolic)
- Reverend Father Vazgen Boyajyan (Apostolic)
- Reverend Father Karnig Koyounian (Apostolic)
- Reverend Father Myron Sarkissian (Apostolic)
- Reverend Father Komitas Mirzakhanyan (Apostolic)



(From Picasa album)